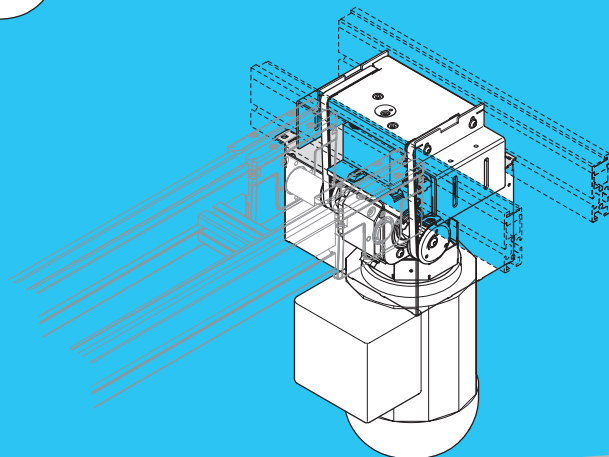
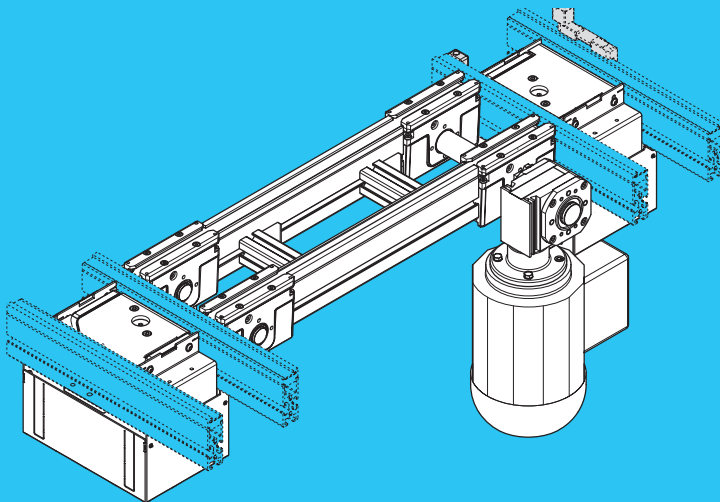
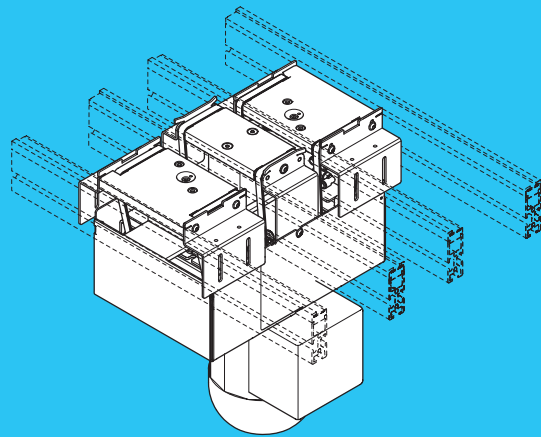


Electrical transverse conveyor

EQ 1/T	3 842 998 013
EQ 1/TE	3 842 998 014
EQ 1/TR	3 842 998 012
HQ 1/U	3 842 998 010
EQ 1/T-E	3 842 998 984
EQ 1/TE-E	3 842 998 987
EQ 1/TR-E	3 842 998 983
HQ 1/U-E	3 842 998 982



The information in these instructions is for product description purposes only. Any information in these instructions on how to use the product only constitutes examples and recommendations. Catalog information is not binding. The information given does not exempt the user from the obligation of own judgment and verification. Our products are subject to natural wear and aging.

© All rights reserved by Bosch Rexroth AG, also for the registration of industrial property rights.
This document may not be reproduced or distributed to third parties without our consent.

An example configuration is shown on the title page. The delivered product may thus vary from the illustration.

The original assembly instructions are in German.

- DE Die vorliegende Dokumentation ist in den hier angegebenen Sprachen verfügbar. Weitere Sprachen auf Anfrage.
Als gedruckte Version oder als PDF-Datei zum Download aus dem Medienverzeichnis:
www.boschrexroth.com/medienverzeichnis
Geben Sie in die Suchmaske (oben rechts, unter „Suche“) **3 842 571 578** ein, dann klicken Sie auf „Suche“.
- EN This documentation is available in the languages shown here. Other languages available on request.
As a printed version or as a PDF file for download from the Media Directory:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
In the search screen form (at the top right, under “Search”), enter **3 842 571 579** then click “►Search”.
- FR La présente documentation est disponible dans les langues indiquées ici. Autres langues sur demande.
Téléchargeable en version imprimée ou en fichier PDF à partir du répertoire multimédia :
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Saisissez dans le champ de recherche (en haut à droite, dans « Recherche ») **3 842 571 580** puis cliquez sur
« ►Recherche ».
- IT La presente documentazione è disponibile nelle lingue qui indicate. Altre lingue su richiesta.
Possono essere scaricate come versione stampata o file PDF dalla Media Directory:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Inserire nella maschera di ricerca (in alto a destra, sotto “Cerca”) **3 842 571 581** poi cliccare su “►Cerca”.
- ES La presente documentación está disponible en los idiomas indicados. Otros idiomas a petición.
La documentación está disponible como versión impresa o como archivo PDF para descargar del directorio de medios:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
En el buscador (en la parte superior derecha, en “Buscar aquí”) introduzca **3 842 571 582** a continuación haga clic en
“►Buscar aquí”.
- PT A presente documentação está disponível nos idiomas aqui indicados. Outros idiomas sob consulta.
Como versão impressa ou como arquivo PDF para download no diretório de mídias:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Insira no campo de pesquisa (canto superior direito, em “Pesquisar aqui”) **3 842 571 583** depois clique em
“►Pesquisar aqui”.
- CS Tato dokumentace je k dispozici ve zde uvedených jazycích. Další jazykové verze na vyžádání.
Jako tištěná verze nebo jako soubor ve formátu PDF ke stažení z adresáře médií:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Zadejte do vyhledávacího políčka (vpravo nahoře pod „Hledej“) **MTCS 571 578**, poté klepněte na tlačítko „►Hledání“.
- HU A jelen dokumentáció az itt megadott nyelveken áll rendelkezésre. További nyelvek rendelésre.
Nyomtatott változatként vagy a médiakönyvtárból letölthető PDF-fájlként:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Írja be a keresőmezőbe (jobbra fent, a „Termék keresés” alatt): **MTHU 571 578**, majd kattintson a „►Termék keresés” gombra.
- PL Niniejsza dokumentacja dostępna jest w podanych tutaj wersjach językowych. Inne wersje językowe na zapytanie.
W wersji drukowanej lub jako plik PDF do pobrania w wykazie mediów:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
W polu wyszukiwania (na górze z prawej strony, w polu „Szukaj”) wprowadzić **MTPL 571 578**, następnie kliknąć „►Szukaj”.
- RO Această documentație este disponibilă în limbile menționate aici. Alte limbi la cerere.
Sub formă de versiune tipărită sau ca fișier PDF pentru a fi descărcat din directorul de conținuturi:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
Introduceți în masca de căutare (sus, în partea dreaptă, la „Caută”) **MTRO 571 578**, iar apoi faceți clic pe „►Caută”.
- ZH 本文档提供此处给出的语言版本。更多语言版本请咨询。
作为印刷版本或 PDF 文件可从媒体目录下载:
www.boschrexroth.com/mediadirectory
请在搜索窗口（右上角，“搜索”）中输入 **3 842 571 584** 然后点击 “►搜索”。

3 842 571 578	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	DE	Deutsch
3 842 571 579	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	EN	English
3 842 571 580	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	FR	Français
3 842 571 581	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	IT	Italiano
3 842 571 582	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	ES	Español
3 842 571 583	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	PT	Português
3 842 571 584	print	media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	ZH	中文
MTCS 571 578		media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	CS	
MTHU 571 578		media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	HU	
MTPL 571 578		media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	PL	
MTRO 571 578		media	EQ 1/..., EQ 1/...-E, HQ 1/U, HQ 1/U-E	RO	

Contents

1	About this documentation	5
1.1	Validity of the documentation	5
1.2	Required documentation	5
2	Safety instructions	6
2.1	About this chapter	6
2.2	Intended use	6
2.3	Improper use	6
2.4	Personnel qualifications	7
2.5	General safety instructions	7
2.6	Residual risks during operation	8

1 About this documentation

1.1 Validity of the documentation

This documentation applies to the following products:

- Electrical transverse conveyor EQ 1/T
- Electrical transverse conveyor EQ 1/T-E
- Electrical transverse conveyor EQ 1/TE
- Electrical transverse conveyor EQ 1/TE-E
- Electrical transverse conveyor EQ 1/TR
- Electrical transverse conveyor EQ 1/TR-E
- Lift transverse unit HQ 1/U
- Lift transverse unit HQ 1/U-E

This document is intended for fitters, operators, and system owners.

It contains important information on the safe and proper assembly, operation, maintenance, disassembly, and simple troubleshooting of the product.

- Read this documentation completely and especially the chapter "Safety instructions" on page 5 before working with the product.

1.2 Required documentation

You must have completely read the documentation that is labeled with the book icon  and observed it before starting work on the product:

Table 1: Required documentation

	Title	Document number
	Assembly instructions Electrical transverse conveyor EQ 1/T, EQ 1/TE ¹⁾	3 842 531 105
	Assembly instructions Electrical transverse conveyor EQ 1/TR ¹⁾	3 842 530 875
	Assembly instructions Lift transverse unit HQ 1/U ¹⁾	3 842 531 104
	Assembly instructions Electrical transverse conveyor EQ 1/T-E, EQ 1/TE-E ¹⁾	3 842 567 513
	Assembly instructions Electrical transverse conveyor EQ 1/TR-E ¹⁾	3 842 567 512
	Assembly instructions Lift transverse unit HQ 1/U-E ¹⁾	3 842 567 511
	Employee safety training ¹⁾	3 842 527 147
	Catalog for transfer system TS 1 ¹⁾	3 842 528 596
	MTpro ²⁾ Spare parts list software download	

¹⁾ Download at: **www.boschrexroth.com/mediadirectory**

²⁾ Download at: **www.boschrexroth.com/mtpro**

2 Safety instructions

2.1 About this chapter

The product has been manufactured in accordance with the generally accepted rules of current technology. Nevertheless, there is a risk of injury or damage to property when using this product if the information contained in this document and the above mentioned documents are not observed.

For prevention of personal injury and damage to property:

- ▶ Thoroughly and completely read the safety instructions and assembly instructions and before assembling, commissioning or maintaining the product.
- ▶ Keep the documents accessible to all users at all times.
- ▶ Always include the safety and assembly instructions when giving the product to a third party.

2.2 Intended use

The product is an incomplete machine (according to EU Machinery Directive 2006/42/EC).

You may use the product as follows:

- Workpiece transport on Rexroth workpiece pallets in the Rexroth transfer system TS 1
- Operation only with attached protective housings
- Operation in commercial sector
- Only start up an incomplete machine once it has been determined that the machine into which the incomplete machine is installed meets the requirements of EU Machinery Directive 2006/42/EC if applicable.

Intended use also includes having read and understood this document, especially the section "Safety instructions" and the assembly instructions.

2.3 Improper use

Any use other than that described in the section "Intended use" is considered improper and is not permitted.

Bosch Rexroth AG is not liable for any damage resulting from improper use. The user alone bears any risks associated with improper use.

Improper use of the product includes:

- Transportation of persons.

2.4 Personnel qualifications

The activities described in the assembly instructions require basic knowledge of mechanical and electrical principles, as well as knowledge of the corresponding technical terms. To ensure safe use, these activities should therefore only be performed by qualified personnel or by an instructed person acting under the direction of such a person.

"Qualified personnel" refers to those who can recognize potential hazards and take appropriate safety measures based on their technical training, knowledge, experience, and understanding of the relevant regulations pertaining to the work being performed.

Qualified personnel must observe all specific professional rules.

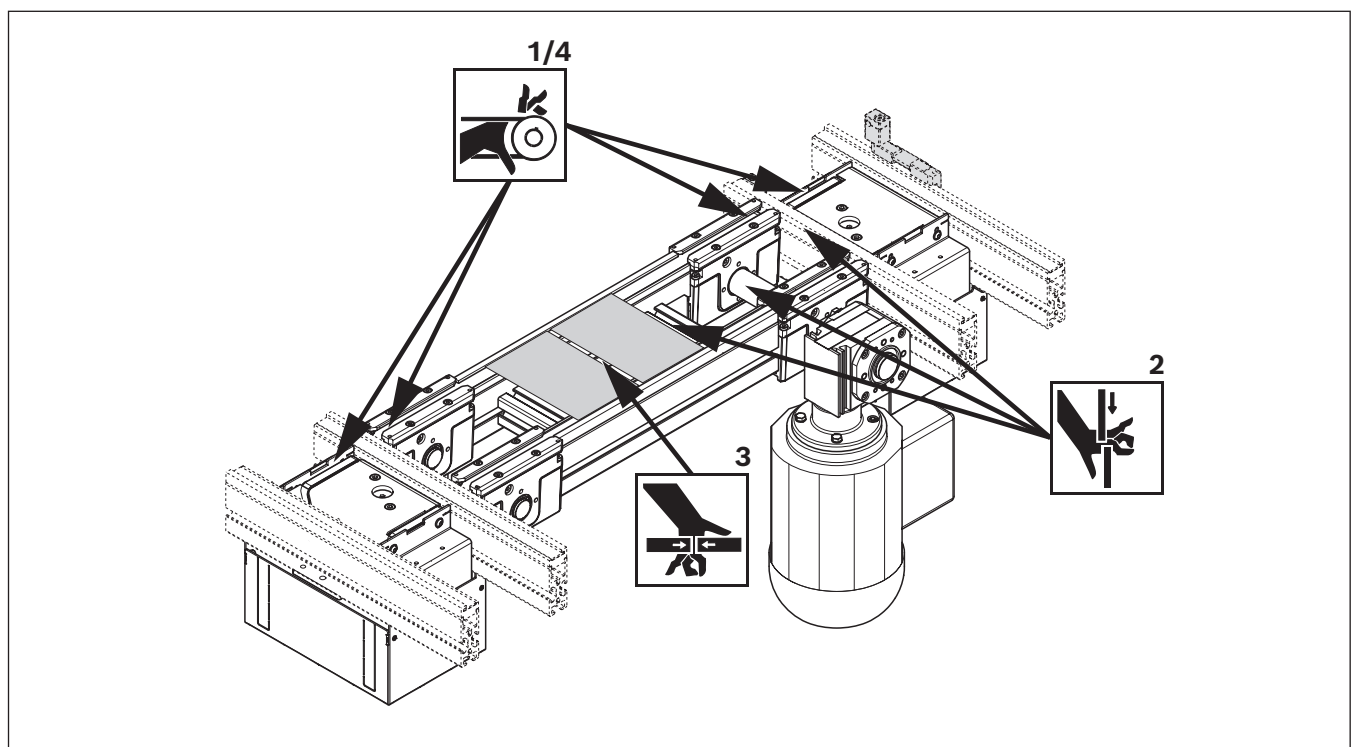
2.5 General safety instructions

- Only use Rexroth products that are in proper working order.
- Observe all the notices on the product.
- Only use accessories and replacement parts approved by the manufacturer.
- Observe the technical data and ambient conditions specified in the catalog for the transfer system TS 1.
- You may not alter the product design principle.
- The motor heats up heavily during operation. Allow to cool before touching or protect against burns with suitable protective clothing, e.g. heat-resistant gloves.
- Before switching on the system, always ensure that there are no objects on the product, except for the workpiece pallets to be transported. Failure to do so may result in injuries caused by falling objects.
- Do not step onto the product.
- Only allow people to be in the immediate vicinity of the product when it is operating if they are authorized by the owner to be there. This also applies when the product is idle.
- Do not reach into moving parts.
- Wear appropriate protective equipment (e.g. protective footwear) when handling the product. See "Employee safety training".
- Switch off the energy supply systems before all assembly, installation, maintenance and repair work. Secure against unintentional reconnection.
- Observe the applicable accident prevention and environmental protection regulations.
- Observe the safety rules and regulations of the country in which the product is being used.

2.6 Residual risks during operation

Table 2: Residual risks

	Location	Situation	Hazard	Action
Belt section				
1	Conveyor medium pinch point	Pieces of clothing or long hair can be pulled in		Crushing, pulling out of hair Do not reach into the system while it is running. Wear protective clothing.
2	Cross connector, drive shaft: Between component and workpiece pallet	Trapping of body parts		Shearing Do not reach into the system while it is running.
3	Between workpiece pallets	Trapping of body parts		Crushing
Electrical transverse conveyor EQ 1				
4	Conveyor medium pinch point	Pieces of clothing or long hair can be pulled in		Crushing, pulling out of hair Do not reach into the system while it is running. Wear protective clothing.



Bosch Rexroth AG

Postfach 30 02 07

70442 Stuttgart

Germany

Fax +49 711 811-7777

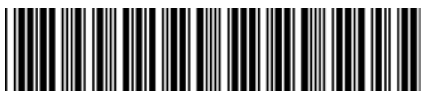
info@boschrexroth.de

www.boschrexroth.com

Subject to changes

Printed in Germany

3 842 571 579/2023-03



3842571579